

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Electronic Bench/Platform Scale

Balance électronique de table/à plate-forme

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

Mettler - Toledo, Inc.  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, Ohio  
USA, 43085

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

Mettler - Toledo, Inc.  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, Ohio  
USA, 43085

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING/ CLASSEMENT**

TW III

Max: 6 kg to/à 150 kg  
(15 lb to/à 300 lb)

$e_{\min}$ : 0.001 kg to/à 0.02 kg  
(0.002 lb to/à 0.05 lb)

$n_{\max}$ : 5000

**Accuracy Class / Classe de précision: III**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

## SUMMARY DESCRIPTION:

### CATEGORY

The device is an electronic self contained bench / platform scale.

### DESCRIPTION

#### INDICATOR

The indicator is a Panther model type (AM-5162) encased in a stainless steel Harsh environment enclosure marked as Model TW III. The indicator can be tower or wall mounted.

The digital indicator comprises a seven-character, seven-segment vacuum fluorescent display. Annunciators indicate: center of zero, gross or net weight, target, units of measurement (kg, g, lb, ounce) and motion. Includes five LED's for check weighing or set-points applications.

#### BASE

Weight is sensed by a single, centrally located, single ended cantilever load cell. The load cell is protected from overloading by adjustable stops.

The "H" shaped base frame is constructed from flat steel and hollow structural shape steel. It is levelled by four adjustable feet and a bullseye level.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## DESCRIPTION SOMMAIRE:

### CATÉGORIE

Il s'agit d'une balance de table / à plate-forme électronique et autonome.

### DESCRIPTION

#### INDICATEUR

L'indicateur est un modèle de type Panther (AM-5162) contenu dans une enceinte en acier inoxydable pour conditions difficiles, identifié comme modèle TW III. L'indicateur peut être installé sur colonne ou au mur.

L'indicateur numérique comprend un affichage fluorescent sous vide à sept caractères et à sept segments. Les voyants indiquent : le centre de zéro, le poids brut ou le poids net, le poids cible, l'unité de mesure (kg, g, lb, once) et le mouvement. Cinq DEL sont incluses pour la pesée de vérification ou les applications de valeurs de consigne.

#### SOCLE

Le poids est capté par une unique cellule de pesage de type en porte-à faux à extrémité simple, située au centre. La cellule de pesage est protégée des surcharges par des butées réglables.

Le socle en forme de H est fabriqué en acier plat et en profilés de charpente creux en acier. La mise à niveau est faite au moyen de quatre pieds réglables et d'un niveau à bulle.

The 457 mm by 610 mm stainless steel load receiving element is keyed so that it will only fit in one orientation.

L'élément récepteur de la charge de 457 mm sur 610 mm est claveté de sorte qu'il ne peut être installé que dans un sens.

<b>Summary Description / Description sommaire</b>				
<b>Models / Modèles (1)</b>	<b>Max</b>	<b>e<sub>min</sub></b>	<b>Load cell capacity / Capacité de cellule de pesage</b>	<b>Base dimensions / Dimensions de base</b>
TW <sub>xy</sub> 006B (2)	6 kg / 15 lb 5 kg / 10 lb	0.002 kg / 0.005 lb 0.001 kg / 0.002 lb	20 kg / 45 lb	229 mm by/sur 229 mm
TW <sub>xy</sub> 015B	15 kg / 30 lb 10 kg / 25 lb	0.005 kg / 0.01 lb 0.002 kg / 0.005 lb	20 kg / 45 lb	229 mm by/sur 229 mm or/ou 305 mm by/sur 305 mm
TW <sub>xy</sub> 030B	30 kg / 60 lb 25 kg / 50 lb	0.01 kg / 0.02 lb 0.005 kg / 0.001 lb	50 kg / 110 lb	305 mm by/sur 305 mm
TW <sub>xy</sub> 060B	60 kg / 150 lb 50 kg / 100 lb	0.02 kg / 0.05 lb 0.01 kg / 0.02 lb	100 kg / 220 lb	305 mm by/sur 305 mm
TW <sub>xy</sub> 060L	60 kg / 150 lb 50 kg / 100 lb	0.02 kg / 0.05 lb 0.01 kg / 0.02 lb	100 kg / 220 lb	457 mm by/sur 457 mm or/ou 457 mm by/sur 457 mm
TW <sub>xy</sub> 150B	150 kg / 300 lb 100 kg / 250 lb	0.05 kg / 0.01 lb 0.02 kg / 0.05 lb	200 kg / 440 lb	457 mm by/sur 457 mm or/ou 457 mm by/sur 457 mm

(1) Also called factory number by the manufacturer / Également nommé numéro de fabrication par le fabricant.

(2) Variable x : Indicator mounting tower height or indicator mounted remotely / Hauteur de la colonne de l'indicateur ou installation à distance de l'indicateur.

Variable y : Selects indicator with standard keypad or indicator with numeric keypad / Sélection de l'indicateur avec un clavier standard ou numérique.

## **FUNCTION KEYS**

The operator controls are performed via a membrane keyboard and allow the following choices:

Zero  
Tare  
Clear  
Target  
Memory  
Select  
Enter

An optional keypad with numeric entry and memory key is available.

## **SERIAL PORT CONNECTIONS**

RS232

## **SETUP AND CALIBRATION PARAMETERS**

Access to calibration and setup menu is locked out when the internal switch SW1-1 is open.

## **SEALING**

Calibration and metrological adjustments are located within the housing of the device which can be sealed with a wire and seal.

## **EVALUATED BY**

Kiana Khosravi / Pierre de Bassecourt  
Approvals Examiners  
Tel: (613) 952-0639

NTEP tested.

## **TOUCHES FONCTION**

Les commandes de l'opérateur sont exécutées au moyen d'un clavier à membrane qui permet les choix suivants :

Mise à zéro  
Tare  
Effacer  
Poids cible  
Mémoire  
Sélection  
Entrer

Un clavier numérique doté d'une touche mémoire est disponible en option.

## **CONNEXIONS DES PORTS DE SÉRIE**

RS232

## **PARAMÈTRES DE CONFIGURATION ET D'ÉTALONNAGE**

L'accès au menu d'étalonnage et de configuration est verrouillé lorsque le commutateur interne SW1-1 est en position ouverte.

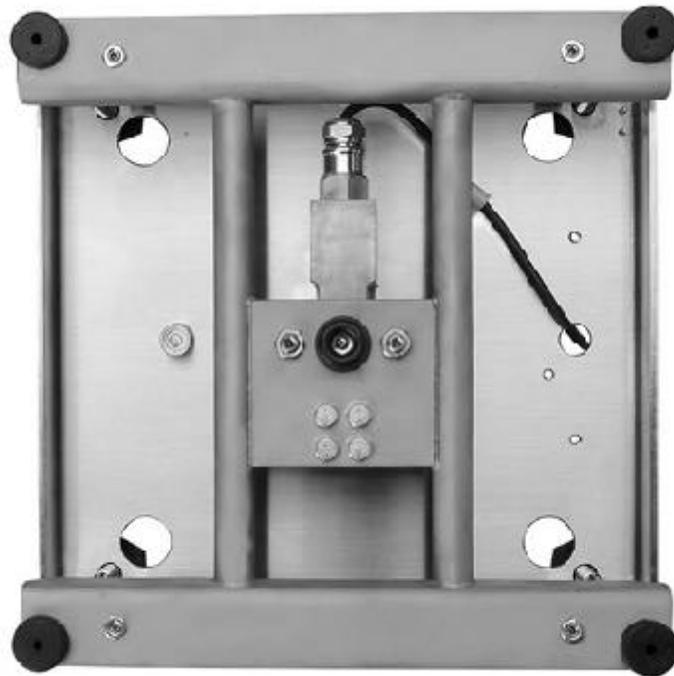
## **SCELLAGE**

Les dispositifs de réglage métrologique et d'étalonnage se trouvent dans le boîtier de l'appareil qui peut être scellé avec un fil métallique et un sceau.

## **ÉVALUÉ PAR**

Kiana Khosravi / Pierre de Bassecourt  
Examinatrice/examinateur d'approbations  
Tél.: (613) 952-0639

Testé par NTEP





**Typical model / Modèle typique**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the *Weights and Measures Regulations*. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said *Regulations*. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Original signed by:

Nathalie Dupuis-Désormeaux,  
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)  
Senior Engineer - Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate

**APPROBATION :**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux,  
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc. (Mathématiques)  
Ingénieure principale - Gravimétrie  
Direction de l'Ingénierie et des Services de laboratoire

Date: **2004-01-28**

Web Site Address / Adresse du site Internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>